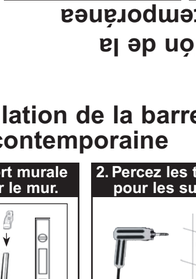
Instrucciones de Instalación de la Agarradera de Pared Contemporánea

Piezas incluidas

1a. Coloque la agarradera de pared y marque su ubicación en la pared.



Mientras aprieta el botón de ajuste del soporte, deslice el soporte en la agarradera de pared.

Coloque la agarradera de manera que la manguera quede colgando de la manguera flexible. Asegúrese de que la familia. Asegúrese de que la posición muy baja.

Seleccione una altura adecuada en base a las necesidades de su familia.

Utilice un nivel para colocar la agarradera en una posición vertical bien nivelada.

2. Perfore los orificios para las abrazaderas.

- Para instalar en azulejos de cerámica, use una broca de carburo para mampostería o una broca para azulejos o vidrio. Si encuentra un cepo de madera.

3/16 pulg. Perfore hasta una profundidad total de 2.54 cm. Instale los anclajes en los orificios.

- Para instalar en superficies de fibra de vidrio o acrílicas, use pernos acodados (no incluidos).
- Para instalar en superficies planas de 3/16 pulg. e instale los anclajes en estos orificios.

Coloque las abrazaderas de pared en ambos extremos de la agarradera.

Para una instalación más segura, se recomienda instalar en los cepos de madera, siempre que sea posible.

3. Instalación final de la agarradera de pared.

Coloque las cubiertas para abrazaderas y asegúrelas en su sitio.

Deslice cada cubierta a la abrazadera de pared para abrazadera sobre ambos lados.

Sostenga la agarradera contra la pared y alinee los tornillos con los orificios para los tornillos con los orificios perfectamente. Coloque los tornillos.

4. Instale la regadera de mano.

Quite la cabeza de la regadera.

Conecte el brazo de la regadera.

Gire la regadera hasta que quede firmemente en la barra de manguera. Afloje cuidadosamente la roseta del **extremo cónico** de la manguera directamente en la regadera de mano.

Afloje a mano, no use herramientas o pinzas.

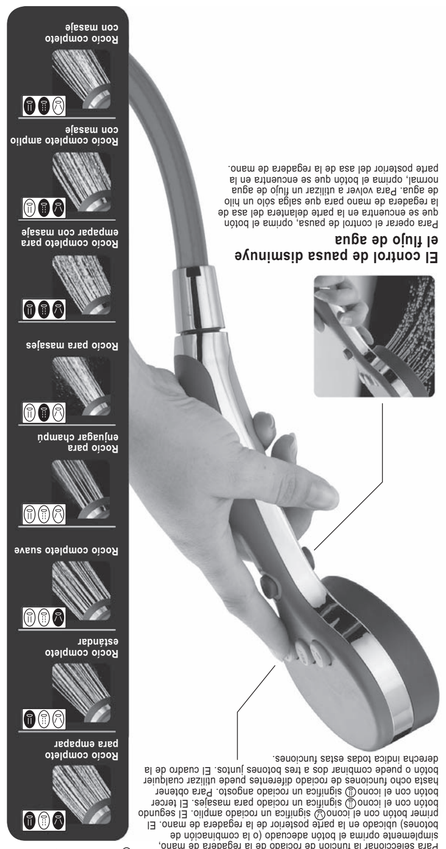
Para colocar la regadera de mano en la agarradera de pared, simplemente inserte la regadera de mano en el soporte.

Si se incluye, asegure la manguera flexible a la barra de manguera.

Selección de la Función de Rociado de la Regadera de Mano ActivTouch™

Para seleccionar la función de rociado de la regadera de mano, simplemente oprima el botón deseado (o la combinación de botones) ubicado en la parte posterior de la regadera de mano. El primer botón con el icono Ⓓ significa un rociado amplio. El segundo botón con el icono Ⓢ significa un rociado angosto. Para obtener más opciones de rociado diferentes puede utilizar cualquier botón o puede combinar dos a tres botones juntos. El cuadro de la derecha indica todas estas funciones.

● = Botón oprimido
○ = Botón sin oprimir



El control de pausa disminuye el flujo de agua

Para operar el control de pausa, oprima el botón que se encuentra en la parte delantera del asa de la regadera de mano para que salga solo un hilo de agua. Para volver a utilizar el flujo de agua normal, oprima el botón que se encuentra en la parte posterior del asa de la regadera de mano.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits forbentant abrasifs ou des produits de polissage. Il suffit simplement de le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and dry with a soft towel.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente duradero, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE FERRETERÍA O CAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Pruebe la compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe ser siempre pagar todos los pedamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY O DELTA FAUCET CANADA. SEGÚN LE CAS ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE DE CONCERNANT UN TIPO DE CUALQUIER.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión antes escrita puede no aplicarle a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

GARANTIA A VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

PLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LE SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA. SELON LE CAS ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Certains états/provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, de manière que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner. Toute défaillance sont provoqués par une grande abrasif ou une pâte de polissage. Pour nettoyer, il suffit de passer un chiffon doux et humide et de le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris la fini, le elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE (OU LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE PIÈCES DE RECHANGE NON ORIGINALES) ne sont pas couverts par la présente garantie s'applique aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

Toutes les pièces et les fins du robinet Delta® sont protégées contre les défectuosités de matériau et de fabrication pour une période de vie. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur et qui demeure propriétaire consécutif pour la durée de vie de l'utilisateur initial. Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant un défaut de matériau ou de fabrication, pourvu que le produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux directives de Delta. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) ou écrire à l'adresse suivante :

Aux États-Unis
Delta Faucet Company
Product Service
350 South Edgeware RD.
Indianapolis, IN 46280

Au Canada
Masco Canada Limited
Plumbing Group
350 South Edgeware RD.
ST. Thomas Ontario N5P 4L1

LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

DAMAGES ARE EXCLUDED Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer is the best way to prove the date of purchase. This warranty is made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are not covered by this warranty. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts will VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only to Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

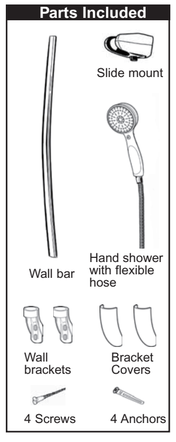
© 2011 Masco Corporation of Indiana

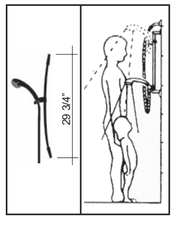
© 2011 Masco Corporation de Indiana

© 2011 Division de Masco Indiana

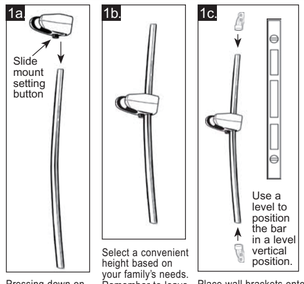
Contemporary Wall Bar Installation Instructions

Parts Included





1. Position the wall bar and mark location on the wall.

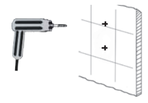


Pressing down on the Slide Mount's setting button, slide the Slide Mount onto the wall bar.

Select a convenient height based on your family's needs. Remember to leave enough slack for the hose when the hand shower is in the extreme down position.

Place wall brackets onto both ends of the bar and mark the location for the drill holes onto the mounting surface.

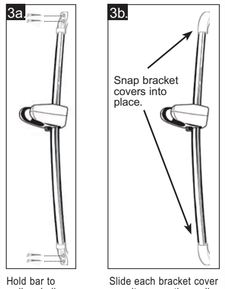
2. Drill holes for brackets.



- For installation into ceramic tile, use a carbide masonry bit or tile/glass bit. If hitting a wood stud, then use 3/16" wood bit. Drill 1" depth in total. Insert anchors into the holes.
- For fiberglass/acrylic surfaces, use toggle bolts (not included).
- For flat plastic surface, drill two 3/16" holes and insert anchors into the holes.

It is recommended to install into wood studs when possible, for the most secure installation.

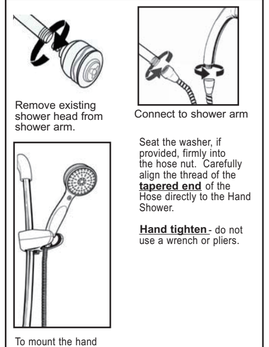
3. Final installation of wall bar



Hold bar to wall and align screw holes with drilled holes. Install screws.

Slide each bracket cover over its respective wall bracket and snap into place.

4. Install hand shower.



Remove existing shower head from shower arm.

Connect to shower arm

Seat the washer, if provided, firmly into the hose nut. Carefully align the thread of the **tapered end** of the Hose directly to the Hand Shower.

Hand tighten - do not use a wrench or pliers.

To mount the hand shower to the wall bar, simply insert the hand shower into the slide mechanism.

Selecting the Spray Function of Your ActivTouch Hand Shower™

To select the spray function of your Hand Shower, simply press down on the appropriate button (or combination of buttons) located on the back of your Hand Shower. The first button with the icon Ⓓ signifies a wide spray. The second button with the icon Ⓢ signifies a massage spray. The third button with the icon Ⓜ signifies a narrow spray. Any one or combination of two or three buttons can be used to achieve up to eight different spray functions. The chart on the right indicates what these functions are.

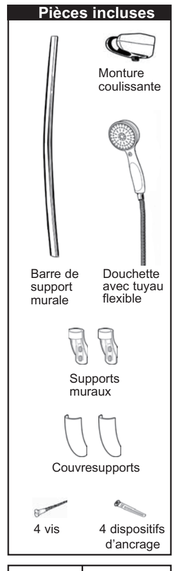
● = Pressed down button
○ = Not pressed down button

Pause Control Reduces Water Flow

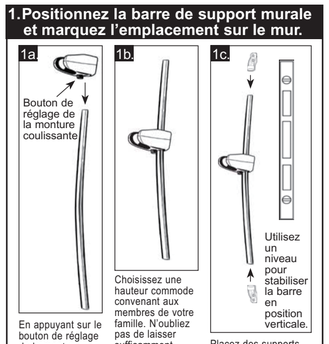
To operate the pause control, press the button from the front of the Hand Shower handle in order to bring the water output to a trickle. In order to make the water flow normally again, press the button in from the back of the Hand Shower handle.

Instructions d'installation de la barre de support murale contemporaine

Pièces incluses



1. Positionnez la barre de support murale et marquez l'emplacement sur le mur.



En appuyant sur le bouton de réglage de la monture coulissante, faites glisser celle-ci sur la barre de support murale.

Choisissez une hauteur commode convenant aux membres de votre famille. N'oubliez pas de laisser suffisamment d'espace pour le tuyau lorsque la douchette est sur la position la plus basse.

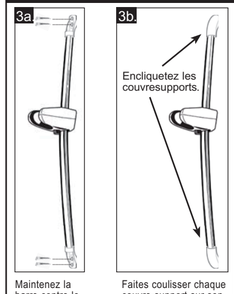
Placez des supports muraux aux deux extrémités de la barre et marquez l'emplacement des trous à percer sur la surface de montage.

2. Percez les trous pour les supports.

- Pour l'installation sur des car reaux en céramique, utilisez une mèche à maçonnerie ou une mèche à carrelage ou vitres. Si vous rencontrez un montant en bois, utilisez une mèche à bois de 3/16 po. Percez à une profondeur totale de 1 po. Insérez les dispositifs d'ancrage dans les trous.
- Pour les surfaces en fibre de verre ou acrylique, utilisez des boulons à ailettes (non inclus).
- Pour une surface plate en plastique, percez deux trous de 3/16 po et insérez-y les dispositifs d'ancrage.

Pour assurer une plus grande solidité, il est recommandé, dans la mesure du possible, de réaliser l'installation dans des montants en bois.

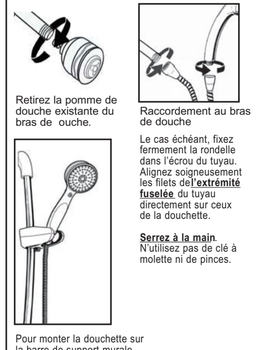
3. Installation finale de la barre de support murale.



Maintenez la barre contre le mur et alignez les trous de vis sur les trous pré-percés. Posez les vis.

Faites coulisser chaque couvre-support sur son support mural respectif et encliquetez-le.

4. Installez la douchette.



Retirez la pomme de douche existante du bras de ouche.

Raccordement au bras de douche

Le cas échéant, fixez fermement la rondelle dans l'écrou du tuyau. Alignez soigneusement les filets de **l'extrémité fuselée** du tuyau directement sur ceux de la douchette.

Serrez à la main. N'utilisez pas de clé à molette ni de pinces.

Pour monter la douchette sur la barre de support murale, insérez-la simplement dans le mécanisme coulissant.

Sélection du type de jet de votre douchette ActivTouch™

● = Bouton enfoncé
○ = Bouton non enfoncé

Pour sélectionner le type de jet de votre douchette, il suffit d'appuyer sur le bouton (ou les boutons) approprié(s) situé(s) à l'arrière de votre douchette. Le premier bouton doté d'une icône Ⓓ correspond à un jet large. Le deuxième bouton doté d'une icône Ⓜ correspond à un jet massage Le troisième bouton doté d'une icône Ⓢ correspond à un jet étroit. Vous pouvez utiliser n'importe quel bouton ou combinaison de deux ou trois boutons pour obtenir jusqu'à huit combinaisons de jets différentes. Le tableau de droite décrit ces combinaisons.

Commande de mode « Pause » pour réduire le débit d'eau

Pour utiliser la commande Pause, enfoncez le bouton depuis l'avant de la poignée de la douchette afin de réduire le débit d'eau à un simple filet. Pour ramener le débit d'eau à la normale, enfoncez le bouton depuis l'arrière de la poignée de la douchette.